National Park Service
U.S. Department of the Interior

Carlsbad Caverns National Park
3225 National Parks Highway
Carlsbad, NM 88220

Guadalupe Mountains National Park
400 Pine Canyon Drive
Salt Flat, TX 79847-4755

575-785-2232 phone
575-785-2133 fax

915-828-3251 phone
915-828-3269 fax

Carlsbad Caverns and Guadalupe Mountains National Parks News Release

Para Publicación Inmediata

Paula Bauer 575-785-3090 Parque Nacional Carlsbad Caverns

Karl Pierce 915-828-3251 x2300 Parque Nacional Guadalupe Mountains

Los Parques Nacionales Ofrecerán la Entrada Gratis Durante 17 Días del Año 2011

¿Se busca la diversión, la aventura o la inspiración durante el año 2011? ¡Resuélvense a visitar a los parques nacionales Carlsbad Caverns y Guadalupe Mountains durante el año nuevo!

El Servicio de Parques Nacionales no cobrará la entrada durante 17 fechas del año 2011 para animar a todo el pueblo que visitan a los parques nacionales. Los dos parques nacionales cercanos ofrecen una amplitud de actividades, incluyendo el paseo por senderos pavimentados y no pavimentados, la observación de la fauna silvestre y la exploración de cavernas junto con sus amigos y familiares. Se presenta una abundancia de oportunidades para aprender de y apreciar el patrimonio natural y cultural rico de la nación.

El Parque Nacional Carlsbad Caverns y el Parque Nacional Guadalupe Mountains se unirán con los demás parques nacionales alrededor del país en ofrecer la entrada gratis durante 17 fechas del año 2011, los cuales son desde el 15 al 17 de enero para el Día del Dr. Martin Luther King, desde el 16 al 24 de abril para la Semana de los Parques Nacionales, el 21 de junio (el primer día del verano), el 24 de septiembre para el Día Nacional de los Terrenos Públicos (National Public Lands Day), y desde el 11 al 13 de noviembre para el Día de Veteranos.

EXPERIENCE YOUR AMERICA™

The National Park Service cares for special places saved by the American people so that all may experience our heritage.

Durante aquellos días el Parque Nacional Carlsbad Caverns no cobrará la entrada acostumbrado de \$6 para las excursiones autoguiadas por la cueva. Sin embargo todavía cobrará el abono para las excursiones guiadas. El Parque Nacional Guadalupe Mountains no cobrará la entrada pero todavía cobrará los abonos para acampar.

“Ambos parques nacionales, el Guadalupe Mountains y el Carlsbad Caverns, son tesoros nacionales que inspirarán reverencia y maravilla,” dijo el Superintendente del Parque Nacional Guadalupe Mountains John Lujan. “Son lugares preciosos que proveen a los visitantes con oportunidades para caminar, explorar, observar a la fauna silvestre, la fotografía, o para dibujar o pintar. Invitamos al pueblo y esperamos que se aprovechará de aquellos días gratis para visitar, explorar, disfrutar y ser inspirados.”

El horario del centro de visitantes y de las cuevas del Parque Nacional Carlsbad Caverns varían entre el invierno y el verano. Para más información sobre las horas abiertas o las actividades ofrecidas por el Parque Nacional Carlsbad Caverns, llame al 575-785-2232 o visite a la www.nps.gov/cave/. El centro de visitantes del Parque Nacional Guadalupe Mountains se abre entre las 8:00 de la mañana y las 4:30 de la tarde. Llame al 915-828-3251 o visite a la www.nps.gov/gumo/ para más información sobre las caminatas, el cambio de colores del follaje durante el otoño, la observación de la fauna silvestre u otras actividades.

El Director del Servicio de Parques Nacionales Jon Jarvis dijo, “las vacaciones en los parques nacionales siempre son memorable y no son caros. Sin embargo, durante estos periodos económicamente difíciles, hemos agregado estos días sin tarifas para asegurar que todos tienen la oportunidad para visitar a algún parque. Pretendemos animar a todos a que visiten algún parque a cual no se había visitado anteriormente o a que visiten a su parque nacional favorito.” Hay muchos de los 394 parques nacionales que jamás cobran una entrada. Así que cuando planifique sus vacaciones, considere una visita a algún parque nacional, www.nps.gov.

-NPS-

January 7, 2011